

Chrétien continue son voyage en chantant après avoir quitté l'Interprète (p.57-58).

QUE DE CHOSES SURPRENANTES
SE PRÉSENTENT À MES YEUX !
ET QU'ON TROUVE DANS CES LIEUX
DE MERVEILLES RAVISSANTES !

QUE DE TRISTESSE ET D'HORREUR,
QUE DE BONHEUR ET DE JOIE,
POUR EMPÊCHER LE PÉCHEUR
DE S'ENDORMIR DANS SA VOIE !

GRÂCE À CE DIGNE INTERPRÈTE,
QUI M'INSTRUIT SI SAGEMENT !
QUE NE PUIS-JE DIGNEMENT
D'UNE FAVEUR SI PARFAITE
RECONNAÎTRE LE BIENFAIT
ET PLUTÔT QUE PAR SCIENCE
EN ACQUÉRIR PAR EFFET
LA SUBLIME CONNAISSANCE !

Chrétien continue sa route en chantant après avoir été libéré de son fardeau (p.60).

CHARGÉ DU FAIX INSUPPORTABLE
DU PÉCHÉ, JE N'AVAIS NI TRÊVE, NI REPOS ;
MAIS ENFIN, DANS CE LIEU, Ô BONHEUR INEFFABLE !
JE TROUVE UN TERME À TOUS MES MAUX.

QUELLE VERTU, QUELLE EFFICACE
SE DÉPLOIE EN CE LIEU SUR LES PAUVRES PÉCHEURS
QU'ILS SENTENT, SUR LE CHAMP, Ô L'INDICIBLE GRÂCE,
D'UN TEL POIDS SOULAGÉS LEURS COEURS.

ICI, JE SENS FINIR LES PEINES
QUE CE PESANT FARDEAU M'A FAIT LONGTEMPS SOUFFRIR.
ICI, DANS UN INSTANT, JE VOIS TOMBER MES CHAÎNES !
DOIS-JE ENCORE CRAINDRE DE MOURIR ?

BÉNI SOIT CE BOIS SALUTAIRE,
BÉNIÉ SOIT CETTE MORT QUI NOUS REND LE REPOS !
MAIS BÉNI SOIT SURTOUT LE SAUVEUR DÉBONNAIRE,
QUI, POUR NOUS, SOUFFRIT TANT DE MAUX !

DE CE MONT, LA PENTE RAPIDE
SEMBLE IMPOSSIBLE À SURMONTER
J'ENTREPRENDS POURTANT D'Y MONTER
AVEC UN COURAGE INTRÉPIDE.

ON NE CRAINT NULLEMENT LA PEINE,
LORSQUE L'ON A DEVANT LES YEUX
LE PRIX CÉLESTE ET GLORIEUX
D'UNE FÉLICITÉ CERTAINE.

MIEUX VAUT SUIVRE LA DROITE VOIE
PARMI LES SOUPIRS ET LES PLEURS,
QUE DE SUIVRE UN CHEMIN DE FLEURS
POUR ÊTRE, DE LA MORT, LA PROIE.

Après sa première nuit dans la chambre Paix, dans le Palais Plein-de-Bonté (p.81-82)

DAIGNE ENTENDRE, Ô BON SAUVEUR !

LE CANTIQUE DE MON COEUR.

AU RETOUR DE LA LUMIÈRE,

JE VEUX T'OFFRIR MA PRIÈRE,

ET CÉLÉBRER, DÈS LE JOUR,

TON GRAND ET FIDÈLE AMOUR.

PAR TON SANG, TOUS MES PÉCHÉS

DEVANT MON DIEU SONT CACHÉS.

TON ESPRIT VERS TOI M'ATTIRE :

FAIS-MOI SENTIR SON EMPIRE !

QUE DANS LA FOI SON SECOURS

M'AFFERMISSE POUR TOUJOURS !

ALORS EN PAIX JE SERAIT

ET DOUCEMENT JE VIVRAI.

MON ÂME FERA SA JOIE

DE SUIVRE LA SAINTE VOIE

QUI CONDUIT, DE CES BAS LIEUX,

JUSQU'AU ROYAUME DES CIEUX.

Suite à un âpre combat et la victoire sur Apolyon (p.92-93)

BEELZÉBUB, CE ROI DE LA TROUPE INFERNALE,
AVAIT LÂCHÉ SUR MOI SON CHEF LE PLUS ARDENT ;
CE DRAGON, ANIMÉ DE FUREUR SANS ÉGALE,
VENAIT FONDRE SUR MOI SANS PERDRE UN SEUL INSTANT.

EN VAIN, PAR SES DISCOURS, IL TENTA MA CONSTANCE :
DANS UN PAREIL COMBAT, IL FAUT VAINCRE OU MOURIR !
ET J'AURAI SUCCOMBÉ, MALGRÉ MA RÉSISTANCE,
SI MON ROI N'EÛT ÉTÉ PROMPT À ME SECOURIR.

OUI, L'ARCHANGE MICHEL, VEILLANT POUR MA DÉFENSE,
D'UN GLAIVE À DEUX TRANCHANTS ARMA MA FAIBLE MAIN.
PAR SON PUISSANT SECOURS, J'OBTINS LA DÉLIVRANCE :
JE BLESSAI LE DRAGON QUI S'ENVOLA SOUDAIN.

BÉNI SOIT À JAMAIS L'AUTEUR DE MA VICTOIRE,
MON CHER EMMANUEL, MON DIVIN PROTECTEUR !
DONNE-MOI, Désormais, de vivre pour ta gloire,
TOI QUI, DANS CE COMBAT, FUS MON LIBÉRATEUR !

QUE DE SURPRENANTES MERVEILLES
TA SAGESSE INFINIE A FAIT VOIR À MES YEUX !
MON DIEU, QUE NE PUIS-JE EN TOUS LIEUX
CÉLÉBRER HAUTEMENT TES BONTÉS SANS PAREILLES !
MON ÂME ÉTAIT ENVIRONNÉE
DE PIÈGES ET D'ÉCUEILS, DE TÉNÈBRES, D'HORREURS,
DE LA MORT ET DE SES FRAYEURS ;
MAIS TA PUISSANTE MAIN, SEIGNEUR, L'A DÉLIVRÉE.
A TRAVERS D'AFFREUX PRÉCIPICES,
MALGRÉ MES ENNEMIS, L'ENFER ET SES SUPPÔTS,
TU M'AS CONDUIT VERS TON REPOS.
ET TU VEUX ME COMBLER D'IMMORTELLLES DÉLICES.
C'EST LÀ QUE REMPLI D'ALLÉGRESSE,
SAUVÉ PAR TON SECOURS, COMBLÉ DE TES BIENFAITS,
JE VEUX CÉLÉBRER À JAMAIS,
DE TES FAITS GLORIEUX LA PROFONDE SAGESSE.

QU'UNE ÂME QUI NE SOUPIRE
QU'APRÈS DE SOLIDE BIENS,
RESSENT UN CRUEL MARTYRE
DU MONDE ET DE SES LIENS !

SA SUBTILE TROMPERIE
SAIS AIGUILLONS, SES ATTRAITS,
RENDENT AMÈRE LA VIE
A TOUS LES ENFANTS DE PAIX.

SI PARFOIS ELLE SE FLATTE
D'AVOIR SURMONTÉ LA CHAIR,
UN NOUVEAU DANGER ÉCLATE,
UN NOUVEL ASSAUT LA PERD.

CELUI DONT QUI SERA SAGE
ET QUI VEUT HEUREUSEMENT
FINIR SON PÈLERINAGE,
QU'IL SE PORTE VAILLAMENT.

QU'IL SE PRESCRIVE UNE TÂCHE
SANS PLUS JAMAIS SE LASSER ;
QU'IL COMBATTE SANS RELÂCHE
TOUT CE QUI PEUT LE BLESSER.

UN FAUX CHRÉTIEN QUI DANS L'ÉCOLE
DU SAINT-ESPRIT NE FUT JAMAIS INSTRUIT,
SE VANTE ET FAIT BEAUCOUP DE BRUIT ;
DE SON SAVOIR IL SE FAIT UNE IDOLE.

MAIS EN VAIN À SA LANGUE IL DONNE LIBRE COURS ;
IL N'EST QU'UNE PESTE PUBLIQUE
QUI DÉTRUIT PLUS PAR SA PRATIQUE
QU'IL NE BÂTIT PAR SES DISCOURS.

Chrétien s'échappe de la ville de la Vanité où il a perdu son compagnon Fidèle, il continue son chemin en chantant (p.145).

UN CHRÉTIEN DOIT ÊTRE FIDÈLE
DANS LES TOURMENTS, JUSQU'À LA MORT,
A NOTRE ROI QUI NOUS APPELLE
PAR L'ORAGE, À CHERCHER LE PORT.
SOUFFRIR SANS MURMURE
LA CROIX LA PLUS DURE,
C'EST LE SEUL CHEMIN
QU'IL FRAYA LUI-MÊME
AU BONHEUR SUPRÊME
AU BONHEUR SANS FIN !

Chrétien chante après avoir quitté Démas (p.161)

UN JOUR, L'EXÉCRABLE DÉMAS

VINT AU-DEVANT D'UN HOMME PEU FIDÈLE :

A PEINE PARAÎT-IL AVEC SES FAUX APPAS,

QUE CE MALAVISÉ COURT OÙ DÉMAS L'APPELLE.

SÉDUIT PAR L'ÉCLAT DES FAUX BIENS,

IL QUITTE DIEU POUR DES IDOLES VAINES ;

ET SON ÂME SE LIVRE AUX FUNESTES LIENS

DU TYRAN INFERNAL QUI L'ACCABLE DE CHÂÎNES.

FUNESTE EXEMPLE DE COURROUX

QU'EXERCE LE MONARQUE SUPRÊME

SUR CEUX QUI ONT SUIVI JÉSUS, CE CHEF SI DOUX,

QUE POUR DES BIENS TROMPEURS, ET NON PAS POUR LUI-MÊME !

Chrétien et Plein-d'Espoir entonnent un cantique après avoir été délivré du géant Désespoir qui les avait enfermé dans le château du Doute (p.177).

O SÉCURITÉ TROMPEUSE
QUE TU NOUS CAUSES DE MAUX !
ET QU'UNE ÂME EST MALHEUREUSE
QUI CHERCHE EN TOI SON REPOS !

TU NOUS PROMETS DES DÉLICES ;
MAIS TOUT CE QUE TU PROMETS
SE TERMINE À DES SUPPLICES
QUI NE FINIRONT JAMAIS.

PAR UNE CERTAINE VOIE UNIE
COUVERTE DE FAUX APPÂTS,
DU DROIT CHEMIN DE LA VIE,
TU SAIS DÉTOURNER NOS PAS.

L'ORGUEIL QUE TU NOUS SUGGÈRES
AVEC TES ILLUSIONS
CACHE À NOS YEUX NOS MISÈRES,
NOS VICES, NOS PASSIONS.

TU NOUS ENIVRES SANS CESSÉ
DU DOUX ET SUBTIL POISON
DE L'AISE ET DE LA PARESSE
QUI FAIT TARIR L'ORAISON.

TU NOUS CONDUIS DANS LA VOIE
OÙ, SANS S'EN APERCEVOIR,
ON DEVIENT ENFIN LA PROIE
DU DOUTE ET DU DÉSESPOIR.

Chrétien et plein d'espoir chantent après avoir vu les portes de la Cité céleste avec les lunettes d'approche (p.184).

IL FAUT QU'UN BERGER QUI VEUT PAÎTRE
LES CHERS AGNEAUX D'EMMANUEL
APPRENNE AVANT TOUT À CONNAÎTRE
LES VÉRITÉS QUI SONT AU CIEL

DÉJÀ C'EST UN PROFOND MYSTÈRE
QUE LES SAGES, LES ENTENDUS
N'AIENT POINT PART DANS CETTE AFFAIRE ;
ILS SONT RENVOYÉS CONFONDUS.

POUR EN AVOIR LA CONNAISSANCE
IL FAUT ÊTRE DES PLUS PETITS
LAISSER LÀ TOUTE AUTRE SCIENCE,
DEVENIR DE SIMPLES BREBIS.

C'EST PRÈS D'UN TEL PASTEUR FIDÈLE
QU'UNE ÂME, EN SA PERPLEXITÉ
TROUVE DES CONSEILS PLEINS DE ZÈLE
POUR SORTIR DE CALAMITÉ.

HEUREUX BERGERS ! BREBIS HEUREUSES !
QUI, NE CRAIGNENT AUCUN DANGER,
SUIVEZ LES TRACES LUMINEUSES
DE VOTRE SOUVERAIN BERGER.

COMMENT PEUT UN AVEUGLE SUIVRE LE DROIT CHEMIN,
ÉTANT SANS LUMIÈRE ET SANS GUIDE ?
COMMENT UNE TÊTE STUPIDE
PEUT-ELLE, SANS L'ESPRIT DIVIN,
DES MYSTÈRES DU CIEL AVOIR L'INTELLIGENCE ?
AH ! SI DU MOINS TON IGNORANCE,
MALHEUREUX, T'EXCITAIT À SUIVRE UN CONDUCTEUR !
IL POURRAIT ENCORE T'INTRODUIRE,
PAR LA CLARTÉ QU'IL FERAIT LUIRE,
DANS LE CHEMIN DU VRAI BONHEUR.

UNE FOI DÉBILE ET TREMBLANTE
NE PEUT RÉSISTER À L'EFFORT
D'UN ENNEMI CRUEL ET FORT.
ON LA VOIT BIENTÔT CHANCELANTE,
DÈS QUE SATAN ET SES SUPPÔTS
LUI LIVRENT LES MOINDRES ASSAULTS.

MAIS UN BOUCLIER INVINCIBLE
C'EST LA FERMETÉ DE LA FOI,
QUI NE SUBIT JAMAIS LA LOI
DE L'ENNEMI LE PLUS TERRIBLE.
EN VAIN SATAN ET SES SUPPÔTS
LUI LIVRENT LEURS MORTELS ASSAULTS.

DANS NOS PLUS TERRIBLES ALARMES,
SACHONS, COMME FIT ISRAËL
ÊTRE VAINQUEURS DE L'ÉTERNEL
PAR NOS PRIÈRES ET NOS LARMES ;
ALORS SATAN ET SES SUPPÔTS
NOUS LIVRENT EN VAIN MILLE ASSAULTS.

PRENEZ EXEMPLE ICI, VOUS QUI SUIVEZ LES TRACES
QUI MÈNENT EN SION,
ET VOYEZ DANS QUELLES DISGRÂCES
NOUS JETTE LA SÉDUCTION
DES ESPRITS DÉGUISÉS EN ANGES DE LUMIÈRE
QU'ON RENCONTRE DANS SA CARRIÈRE.

UNE ÂME QUI SE PERD HORS DE LA DROITE VOIE
VA TOMBER DANS UN RETS
QUI LA FAIT DEVENIR LA PROIE
D'INNOMBRABLE REGRETS.
EN VAIN, POUR SE TIRER DE SA CHUTE IMPRUDENTE,
ELLE S'AGITE ET SE TOURMENTE.

MAIS SI DANS CE MALHEUR DIEU PERMET QU'ELLE TOMBE,
CE N'EST PAS POUR TOUJOURS.
IL NE VEUT PAS QU'ELLE SUCCOMBE,
SON SAUVEUR VIENT À SON SECOURS,
ET S'IL EXERCE ENCORE UN CHÂTIMENT SUR ELLE,
C'EST POUR LA RENDRE PLUS FIDÈLE.

Chrétien chante un cantique (p.207)

UNE ÂME QUI SE SENT PRESSÉE
D'UN SOMMEIL ACCABLANT AU MILIEU DU DANGER,
A BESOIN, POUR S'EN DÉGAGER,
D'UN SAGE ET BON AMI QUI LA TIENNE ÉVEILLÉE.

AINSI L'UNION DES FIDÈLES,
DANS CES TEMPS DE COMBATS EST DES PLUS GRANDS BIENS
PAR LEURS MUTUELS ENTRETIENS
ILS PEUVENT ÉVITER DES BLESSURES MORTELLES.

AH ! QUE L'EGLISE AURAIT DE GRÂCES,
QU'ELLE FERAIT BRILLER DE VERTUS ET D'ATTRAITES,
SI LES ENFANTS DU ROI DE PAIX
S'UNISSAIENT À L'ENVI, POUR MARCHER SUR SES TRACES !